

**Bericht des Aufsichtsorgans über die kantonalen Anstalten  
zur Jahresrechnung 2021 des Interregionalen Fortbildungszentrums  
(CIP/IFZ)**

**An den Verwaltungsrat**

Finanzkontrolle / 9. Juni 2022

## **Bericht des Aufsichtsorgans über die kantonalen Anstalten zur Jahresrechnung 2021 des IFZ**

### **An den Verwaltungsrat**

Als Aufsichtsorgan über die kantonalen Anstalten im Sinne von Artikel 14 des kantonalen Finanzkontrollgesetzes (KFKG; BSG 622.1) und in Übereinstimmung mit Artikel 15 Absatz 1 Buchstabe e KFKG haben wir die beiliegende Jahresrechnung des Interregionalen Fortbildungszentrums (IFZ) in Tramelan, bestehend aus Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

### *Verantwortung des Verwaltungsrats*

Der Verwaltungsrat ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über das interregionale Fortbildungszentrum (IFZG; BSG 435.311) und das Finanzreglement des IFZ für die Aufstellung der Jahresrechnung verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf das Aufstellen einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### *Verantwortung des Aufsichtsorgans über die kantonalen Anstalten*

Wir sind dafür verantwortlich, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem KFKG und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber, um ein Prüfungsurteil über das Vorhandensein und die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### *Prüfungsurteil*

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr dem IFZG und dem Finanzreglement des IFZ.

### **Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften**

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Unabhängigkeit gemäss KFKG erfüllen und dass keine mit unserer Unabhängigkeit unvereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Im Weiteren weisen wir darauf hin, dass der Regierungsrat gemäss Artikel 15 IFZG dafür zuständig ist, dass der Grosse Rat die Jahresrechnung und den Jahresbericht des IFZ zur Kenntnis nimmt. Der Grosse Rat hat die Jahresrechnung und den Jahresbericht des IFZ per 31. Dezember 2020 nicht zur Kenntnis genommen. Die Bildungs- und Kulturdirektion plant, die Jahresrechnung des IFZ per 31. Dezember 2021 und künftig dem Grossen Rat gemäss den gesetzlichen Anforderungen vorzulegen.

### **Finanzkontrolle des Kantons Bern**

gez. R. Studer  
Zugelassener Revisionsexperte, Leitender Revisor

gez L. Benninger  
Zugelassener Revisionsexperte

Bern, 9. Juni 2022

Anhang: - Jahresrechnung 2021 (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang)

| Bilanz                                                           | in TCHF | 2021         | 2020         | Anm. |
|------------------------------------------------------------------|---------|--------------|--------------|------|
| <b>AKTIVEN</b>                                                   |         |              |              |      |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            |         |              |              |      |
| Flüssige Mittel und kurzfristig gehaltene Aktiven mit Börsenkurs |         | 780          | 2 450        | 1    |
| Forderungen aus Lieferungen und Leistungen                       |         | 148          | 173          | 2    |
| Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen                   |         | 54           | 45           |      |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen                                     |         | 1 098        | 499          | 3    |
| <b>Total Umlaufvermögen</b>                                      |         | <b>2 080</b> | <b>3 167</b> |      |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            |         |              |              |      |
| Finanzanlagen                                                    |         | 0            | 14           |      |
| Sachanlagen                                                      |         | 623          | 636          | 4    |
| <b>Total Anlagevermögen</b>                                      |         | <b>623</b>   | <b>650</b>   |      |
| <b>Total AKTIVEN</b>                                             |         | <b>2 703</b> | <b>3 817</b> |      |
| <b>PASSIVEN</b>                                                  |         |              |              |      |
| <b>kurzfristiges Fremdkapital</b>                                |         |              |              |      |
| Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen                 |         | 471          | 429          |      |
| Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten                      |         | 0            | 500          | 5    |
| Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten                          |         | 101          | 205          | 6    |
| Passive Rechnungsabgrenzungen                                    |         | 262          | 593          | 7    |
| Kurzfristige Rückstellungen                                      |         | 107          | 387          | 8    |
| <b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>                          |         | <b>941</b>   | <b>2 114</b> |      |
| <b>Eigenkapital</b>                                              |         |              |              |      |
| Dotationskapital                                                 |         | 1 100        | 1 100        |      |
| Gesetzliche Gewinnreserve                                        |         | 460          | 460          |      |
| Gewinnvortrag                                                    |         | 144          | 53           |      |
| Gewinn des Geschäftsjahres                                       |         | 58           | 91           |      |
| <b>Total Eigenkapital</b>                                        |         | <b>1 762</b> | <b>1 704</b> | 9    |
| <b>Total PASSIVEN</b>                                            |         | <b>2 703</b> | <b>3 817</b> |      |

| Erfolgsrechnung                                                                         | in TCHF | 2021         | 2020         | Anm. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|--------------|------|
| Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen                                              |         | -5 054       | -4 532       | 10   |
| Bestandsänderungen und Änderungen der unverrechneten Leistungen                         |         | -9           | 4            |      |
| Materialaufwand                                                                         |         | 857          | 702          | 11   |
| Personalaufwand                                                                         |         | 6 206        | 5 424        | 12   |
| Übriger Betriebsaufwand                                                                 |         | 2 099        | 2 084        |      |
| Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Positionen des Anlagevermögens                |         | 207          | 202          |      |
| <b>Betriebsergebnis vor Zinsen</b>                                                      |         | <b>4 306</b> | <b>3 883</b> |      |
| Finanzaufwand und Finanzertrag                                                          |         | 25           | 25           |      |
| <b>Betriebsergebnis vor Kantonsbeitrag</b>                                              |         | <b>4 331</b> | <b>3 907</b> |      |
| Kantonsbeitrag                                                                          |         | -3 987       | -3 987       |      |
| Betriebsfremder, ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Aufwand und Ertrag |         | -402         | -11          | 13   |
| <b>Gewinn des Geschäftsjahres</b>                                                       |         | <b>-58</b>   | <b>-91</b>   |      |

## Anhang

### Grundsätze der Rechnungslegung

#### Allgemeines

Das IFZ wendet die Grundsätze der Rechnungslegung gemäss den Bestimmungen von Artikel 957 ff. des Schweizerischen Obligationenrechts (OR) an. Einige Bestimmungen sind auch im Gesetz über das IFZ (IFZG) und im Finanzreglement des IFZ enthalten.

#### Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung der Aktiven und Verbindlichkeiten. Das Bewertungskonzept basiert auf historischen Werten. Die Aktiven werden zu Anschaffungs- oder Herstellkosten, die Verbindlichkeiten zu Nominalwerten bewertet. Die Grundsätze für die wichtigsten Positionen der Jahresrechnung sind nachfolgend erläutert.

#### Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel umfassen Kassenbestände, Post- und Bankguthaben sowie Festgelder. Sie sind zum Nominalwert bewertet.

#### Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert unter Abzug allfälliger Wertbeeinträchtigungen. Für offensichtlich gefährdete Forderungen wird eine Wertberichtigung gemäss individueller Risikolage gebildet. Nicht eindeutig quantifizierbare Bonitäts- und Verlustrisiken werden mittels Pauschalwertberichtigung abgedeckt. Die Höhe der Pauschalwertberichtigung bemisst sich anhand eines Zeitplans am Ende des analysierten Zeitraums.

#### Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen

Die Vorräte werden zu ihren Anschaffungskosten oder zum niedrigeren Netto-Marktwert bewertet.

#### Aktive Rechnungsabgrenzung

Aktive Rechnungsabgrenzungen dienen der periodengerechten Erfassung von Aufwendungen und Erträgen. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert.

#### Sachanlagen

Sachanlagen werden zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert, abzüglich der betriebswirtschaftlich notwendigen Abschreibungen und allfälliger Wertbeeinträchtigungen.

Die Abschreibungen erfolgen linear aufgrund der im Folgenden beschriebenen wirtschaftlichen Lebenserwartung der Aktiven:

| Bezeichnung                    | Nutzungsdauer |
|--------------------------------|---------------|
| Maschinen, Mobiliar, Geräte    | 10 Jahre      |
| Büro- und Kommunikationsgeräte | 5 Jahre       |
| Fahrzeuge                      | 10 Jahre      |
| IT                             | 4 Jahre       |
| Werke der bildenden Kunst      | 10 Jahre      |

Anlagen, die zerstört, verkauft, verloren oder gestohlen wurden oder andere Fälle, die deren Wert ausserhalb der regulären Abschreibung verringern, werden in einer separaten Liste «Desinvestitionen» aufgeführt und im Konto der regulären Abschreibungen verbucht.

#### Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

Es handelt sich um kurzfristige Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit am Bilanzstichtag von bis zu einem Jahr, die aus der ordentlichen Geschäftstätigkeit resultieren.

#### Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten

Es handelt sich um Schulden gegenüber Dritten, namentlich gegenüber der Bank, die den Verpflichtungen des IFZ aus Krediten entsprechen, die am Bilanzstichtag noch ausstehend sind. Sie werden in der Bilanz zum Nominalwert ausgewiesen.

#### Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten

Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten sind Verbindlichkeiten mit einer Fälligkeit von bis zu einem Jahr, die nicht direkt mit der Erbringung von Leistungen in Zusammenhang stehen. Die Bilanzierung erfolgt zum Nominalwert.

#### Passive Rechnungsabgrenzung

Passive Rechnungsabgrenzungen dienen der periodengerechten Erfassung von Aufwendungen und Erträgen. Die entsprechende Bilanzierung erfolgt zum Nominalwert.

#### Gewinnsteuern

Das IFZ ist von den direkten Steuern befreit.

Beträge in CHF

| <b>1 Flüssige Mittel und kurzfristig gehaltene Aktiven mit Börsenkurs</b>     | <b>2021</b>    | <b>2020</b>      |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Kassen                                                                        | 17 170         | 20 874           |
| Postfinance                                                                   | 215 239        | 393 421          |
| BEKB c/c                                                                      | 201 137        | 1 239 813        |
| Raiffeisen                                                                    | 346 244        | 795 637          |
| <b>Total flüssige Mittel und kurzfristig gehaltene Aktiven mit Börsenkurs</b> | <b>779 790</b> | <b>2 449 744</b> |

Der starke Rückgang der flüssigen Mittel erklärt sich durch die Rückzahlung des COVID-Darlehens von TCHF 500 und die Überweisung des Kantonsbeitrags für den Monat Dezember im Januar in Höhe von TCHF 306.

| <b>2 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>     | <b>2021</b>    | <b>2020</b>    |
|---------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Inländische Schuldner                                   | 137 588        | 180 706        |
| Ausländische Schuldner                                  | 800            | 0              |
| Schuldner Hotel                                         | 34 509         | 22 362         |
| Rückstellungen Leistungseinbussen                       | -25 000        | -30 000        |
| <b>Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b> | <b>147 897</b> | <b>173 068</b> |

Die berechnete Rückstellung sollte gemäss der Schätzung, die auf dem Fälligkeitsplan bis Ende 2021 beruht, 23 637 Franken betragen. Wir haben den Betrag der Rückstellung auf 25 000 Franken gesenkt.

| <b>3 Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>   | <b>2021</b>      | <b>2020</b>    |
|-----------------------------------------|------------------|----------------|
| Vorausbezahlte Aufwendungen             | 472 827          | 188 961        |
| Noch nicht erhaltene Erträge            | 617 871          | 310 535        |
| Akontozahlungen                         | 7 459            | 0              |
| <b>Total aktive Rechnungsabgrenzung</b> | <b>1 098 158</b> | <b>499 496</b> |

Die vorausbezahlten Aufwendungen betreffen hauptsächlich die folgenden Posten: Miete TCHF 238, Anzahlung auf eine Maschine TCHF 37, Krankenversicherung TCHF 50, Unfallversicherung TCHF 46, Wartung von Aufzügen TCHF 10, diverse Zeitungsabonnements.

Die noch ausstehenden Erträge betreffen folgende Posten: kantonale Beiträge/Leistungen TCHF 301, geleistete Arbeitslosenschulungen TCHF 115, zu viel gezahlte Heizkosten TCHF 15, BBK-Subventionen TCHF 42, ÜK-Subventionen TCHF 20, Subventionen für die geleistete Ausbildung in der Uhrenindustrie und im Maschinenbau TCHF 93, verschiedene noch ausstehende Beträge.

| <b>4 Sachanlagen</b>     | <b>2021</b>    | <b>2020</b>    |
|--------------------------|----------------|----------------|
| <b>Total Sachanlagen</b> | <b>622 764</b> | <b>636 133</b> |

IFZ

Sachanlagenpiegel – Anhang

|                                             | Maschinen<br>und Geräte | Möbiliar<br>und Anla-<br>gen | Bürogeräte<br>und Kom-<br>munikati-<br>onssys-<br>teme | IT-Infra-<br>struktur | Fahrzeuge        | Werke der<br>bildenden<br>Kunst | Ausrüs-<br>tung und<br>Fahrnis-<br>bauten | Geschirr<br>und Wä-<br>sche | Turnmobi-<br>liar und<br>-ausrüs-<br>tung | Total               |
|---------------------------------------------|-------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|------------------|---------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------|---------------------|
|                                             | 15000                   | 15100                        | 15200                                                  | 15210                 | 15300            | 15600                           | 15700                                     | 15800                       | 15900                                     |                     |
| <b>Nettobuchwerte per 1.1.2021</b>          | <b>79 946.42</b>        | <b>126 524.56</b>            | <b>135 973.69</b>                                      | <b>211 240.00</b>     | <b>39 339.42</b> |                                 | <b>20 292.76</b>                          | <b>22 815.76</b>            | <b>0.01</b>                               | <b>636 132.62</b>   |
| <b>Bruttobeschaffungswerte per 1.1.2021</b> | <b>548 042.95</b>       | <b>790 798.62</b>            | <b>564 475.48</b>                                      | <b>1 380 470.00</b>   | <b>67 550.00</b> | <b>6 620.00</b>                 | <b>76 125.65</b>                          | <b>80 450.70</b>            | <b>13 149.05</b>                          | <b>3 527 683.28</b> |
| Subventionen/Vergabungen                    |                         |                              |                                                        |                       |                  |                                 |                                           |                             |                                           |                     |
| Investitionen                               | 7 389.15                | 80 312.85                    | 7 768.85                                               | 58 742.40             |                  |                                 | 8 400.60                                  | 30 612.45                   |                                           | 193 226.30          |
| Devestitionen                               |                         | 369.18                       |                                                        |                       |                  |                                 |                                           |                             |                                           | 369.18              |
| <b>Stand per 31.12.2021</b>                 | <b>555 432.10</b>       | <b>870 742.29</b>            | <b>572 244.33</b>                                      | <b>1 439 213.00</b>   | <b>67 550.00</b> | <b>6 620.00</b>                 | <b>84 526.25</b>                          | <b>111 063.15</b>           | <b>13 149.05</b>                          | <b>3 720 540.40</b> |
| <b>Kumulierte Abschreibungen</b>            |                         |                              |                                                        |                       |                  |                                 |                                           |                             |                                           |                     |
| Stand per 1.1.2021                          | 468 096.53              | 664 274.06                   | 428 501.79                                             | 1 169 230.00          | 28 210.58        | 6 620.00                        | 55 832.89                                 | 57 634.94                   | 13 149.04                                 | 2 891 550.66        |
| Planmässige Abschreibungen                  | 17 114.35               | 36 105.72                    | 53 213.92                                              | 86 023.07             | 3 967.00         |                                 | 4 604.49                                  | 5 197.05                    |                                           | 206 225.60          |
| Ausserplanmässige Abschreibungen            |                         |                              |                                                        |                       |                  |                                 |                                           |                             |                                           |                     |
| <b>Stand per 31.12.2021</b>                 | <b>485 210.88</b>       | <b>700 379.78</b>            | <b>481 715.71</b>                                      | <b>1 255 253.00</b>   | <b>32 177.58</b> | <b>6 620.00</b>                 | <b>60 437.38</b>                          | <b>62 831.99</b>            | <b>13 149.04</b>                          | <b>3 097 776.26</b> |
| <b>Nettobuchwerte per 31.12.2021</b>        | <b>70 221.22</b>        | <b>170 362.51</b>            | <b>90 528.62</b>                                       | <b>183 959.33</b>     | <b>35 372.42</b> |                                 | <b>24 088.87</b>                          | <b>48 231.16</b>            | <b>0.01</b>                               | <b>622 764.14</b>   |

Die getätigten Investitionen umfassen den Kauf von Uhrmacherbänken, den Ersatz von PCs durch NUCs, die Ausstattung der Hotelzimmer mit Safes und Nachttischlampen, neues Geschirr für die Restaurants und die Installation einer Ladestation für Elektrofahrzeuge.

| <b>5 Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten</b>    | <b>2021</b> | <b>2020</b>     |
|---------------------------------------------------------|-------------|-----------------|
| Bankschulden                                            | 0           | -500 000        |
| <b>Total abgegoltene kurzfristige Verbindlichkeiten</b> | <b>0</b>    | <b>-500 000</b> |

Das COVID-Darlehen wurde in zwei Raten überwiesen: TCHF 100 im Juni und TCHF 400 Ende September 2021.

| <b>6 Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten</b>     | <b>2021</b>     | <b>2020</b>     |
|------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Verbindlichkeiten gegenüber Fürsorgeeinrichtungen    | -101 282        | -204 939        |
| <b>Total sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten</b> | <b>-101 282</b> | <b>-204 939</b> |

Umfasst mehrere Sozialversicherungsabrechnungen, namentlich AHV TCHF 31, BVG TCHF 50

| <b>7 Passive Rechnungsabgrenzungen</b>   | <b>2021</b>     | <b>2020</b>     |
|------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Noch nicht einbezahlter Aufwand          | -47 420         | -40 858         |
| Vorausbezahlte Erträge                   | -193 714        | -538 367        |
| Geschenkgutscheine                       | -6 608          | -3 738          |
| Rechnungsabgrenzung                      | -13 851         | -9 665          |
| <b>Total Passive Rechnungsabgrenzung</b> | <b>-261 593</b> | <b>-592 628</b> |

Die vorausbezahlten Erträge betreffen über mehrere Geschäftsjahre gestaffelte Rechnungen für Langzeitausbildungen, namentlich in der Uhren- und Maschinenindustrie.

| <b>8 Kurzfristige Rückstellungen</b>           | <b>2021</b>     | <b>2020</b>     |
|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Rückstellungen für Investitionen GK            | 0               | -330 000        |
| Rückstellungen für Ferien und Überzeitguthaben | -107 250        | -56 760         |
| <b>Total kurzfristige Rückstellungen</b>       | <b>-107 250</b> | <b>-386 760</b> |

Die kumulierte Rückstellung wurde vollständig aufgelöst. Der höhere Betrag der Rückstellung für Ferien und Überstunden ist auf ressourcenintensive Projekte (digitale Plattform, Grafikdesign) und Langzeitabwesenheiten zurückzuführen, die es nicht erlaubten, die Ferienansprüche zu begleichen.

| <b>9 Eigenkapital</b>                                                                                         |                         |                             |                        |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------|
| Der Verwaltungsrat hat das positive Ergebnis von CHF 57 919.69 an seiner Sitzung vom 28. März 2022 bestätigt. |                         |                             |                        |                  |
|                                                                                                               | <b>Dotationskapital</b> | <b>Freiwillige Reserven</b> | <b>Ergebnisvortrag</b> | <b>TOTAL</b>     |
| <b>01.01.2020</b>                                                                                             | <b>1 100 000</b>        | <b>460 000</b>              | <b>53 116</b>          | <b>1 613 116</b> |
| Jahresergebnis                                                                                                |                         |                             | 90 578                 | 90 578           |
| Entschädigung Reserve                                                                                         |                         |                             |                        |                  |
| <b>31.12.2020</b>                                                                                             | <b>1 100 000</b>        | <b>460 000</b>              | <b>143 694</b>         | <b>1 703 694</b> |
| Jahresergebnis                                                                                                |                         |                             | 57 920                 | 57 920           |
| Entschädigung Reserve                                                                                         |                         |                             |                        |                  |
| <b>31.12.2021</b>                                                                                             | <b>1 100 000</b>        | <b>460 000</b>              | <b>201 163</b>         | <b>1 761 613</b> |

| <b>10 Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen</b> | <b>2021</b>       | <b>2020</b>       |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>    | <b>-5 053 521</b> | <b>-4 531 664</b> |

Die Pandemie beeinträchtigte weiterhin den Geschäftsbetrieb. Dennoch gelang es uns, den Umsatz zu steigern, insbesondere durch eine erhöhte Besucherzahl in der Hotelabteilung.

| <b>11 Materialaufwand</b> | <b>2021</b>    | <b>2020</b>    |
|---------------------------|----------------|----------------|
| <b>Materialaufwand</b>    | <b>856 697</b> | <b>701 556</b> |

Da das Restaurantgeschäft wieder stark anzog, stiegen auch die direkten Kosten proportional an.

| <b>12 Personalaufwand</b> | <b>2021</b>      | <b>2020</b>      |
|---------------------------|------------------|------------------|
| <b>Personalaufwand</b>    | <b>6 205 610</b> | <b>5 423 622</b> |

Im Gegensatz zu 2020, als die gesamte Belegschaft auf KAE gesetzt wurde, hatte nur die Hotelabteilung von dieser pandemiebedingten Hilfe profitiert.

| <b>13 Betriebsfremder, ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Aufwand und Ertrag</b>    | <b>2021</b>     | <b>2020</b>    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| Diverse Vergabungen                                                                                  | 100             | 0              |
| Betriebsfremder, ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Ertrag                          | -410 178        | -162 681       |
| Betriebsfremder, ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Aufwand                         | 8 167           | 151 435        |
| <b>Total betriebsfremder, ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Aufwand und Ertrag</b> | <b>-401 911</b> | <b>-11 245</b> |

Die in den letzten Jahren gebildeten Rückstellungen in Höhe von TCHF 330 wurden vollständig aufgelöst. Der Restbetrag von rund TCHF 80 besteht aus dem Verkauf von gebrauchtem Uhrmachermaterial (Werkzeuge, Werkbänke).

## Weitere Offenlegungen

### Beziehungen zu engen Partnern nach Art. 959a Abs. 4 OR

Zwischen dem IFZ und dem Kanton Bern, genauer gesagt der Bildungs- und Kulturdirektion (BKD), wird ein Leistungsvertrag für vier Jahre (2021–2024) unterzeichnet, der die Politik, die Produkte und Dienstleistungen des IFZ sowie die Höhe des kantonalen Beitrags in groben Zügen festlegt.

Zu den Neuerungen gehören der Einzug der Berufsberatung in die Räumlichkeiten mit einer Anpassung der Dienstleistungen, die auf TCHF 465 (FRAKO + BIZ) ausgehandelt wurde, sowie die Anpassung des jährlichen kantonalen Beitrags, der derzeit bei TCHF 2950 liegt. Dieser Beitrag wird für 2021 beibehalten und ab 2022 auf TCHF 3050 erhöht.

Die Anhänge des Vertrags definieren auch die anderen finanziellen Verpflichtungen des Kantons gemäss der Leistungsvereinbarung und dem IFZG, insbesondere die Rückerstattung der Mieten für das IFZ sowie für die Zukunftswerkstatt DEFI, die vom IFZ für die Maschinenbau- und Uhrmacherausbildung hinzugemietet wurde.

### Finanzverbindlichkeiten (Verträge, Mietkredite usw.)\*

| Gläubiger         | Vertragsnr.      | vom:       | bis:       | Ursprünglicher Betrag | Bezahlter Betrag    | Verbleibender Betrag |
|-------------------|------------------|------------|------------|-----------------------|---------------------|----------------------|
| Red'X SA          | 1223086          | 01.02.2021 | 31.01.2026 | 112 697.30            | 16 904.55           | 95 792.75            |
| AGG – Kanton Bern | Nachtrag 110 163 | 01.09.2009 | 31.08.2024 | 1 200 000.00          | 1 000 000.00        | 200 000.00           |
| TEI Tramelan      | Mietverlängerung | 01.01.2019 | 31.12.2023 | 916 500.00            | 274 950.00          | 641 550.00           |
|                   |                  |            |            | <b>2 229 197.30</b>   | <b>1 291 854.55</b> | <b>937 342.75</b>    |

Miete und Wartung des Xerox-Kopiererparcs

Pachtverträge (IFZ Restaurant, TEI)

\*Finanzielle Verpflichtungen, die nicht innert zwölf Monaten ab Bilanzstichtag auslaufen oder gekündigt werden können.

### Zur Sicherung der Verbindlichkeiten verwendete Aktiven

Es sind keine Aktiven gebunden.

### Eventualverbindlichkeiten (rechtliche oder tatsächliche Verpflichtungen, bei denen ein Mittelabfluss als unwahrscheinlich erscheint)

Es sind keine Eventualverbindlichkeiten zu melden.

### Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es gibt keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, sondern eine Fortsetzung der Pandemiesituation, von der wir gehofft hatten, dass sie in den ersten Monaten des Jahres 2021 verschwinden würde, und die sich offenbar noch mehrere Monate hinziehen wird. Diese Situation erlaubt es uns nicht, alle unsere Leistungen zu 100 Prozent zu nutzen, obwohl das Budget eine Rückkehr zur Normalität ab dem zweiten Quartal des Jahres vorsah.

### Beurteilung der finanziellen Risiken

Wir hoffen, dass wir das vor der Pandemie herrschende Tempo wieder erreichen und an Projekten arbeiten können, die in dieser unsicheren Zeit auf Eis gelegt wurden. Die Projekte, die abgeschlossen werden müssen, beziehen sich vor allem auf die Nutzung von IT-Plattformen, insbesondere die Erneuerung des ERP-Systems, die Verbesserung der gemeinsamen Datenbank für die Ausbildung und die Entwicklung einer computergestützten Plattform für die Kurse. Wenn wir mit der IT-Entwicklung nicht in Verzug geraten wollen, sind erhebliche Investitionen erforderlich.

Dies bedeutet, dass das IFZ ziemlich viel Geld ausgeben muss, ohne wirklich mit einer sofortigen Investitionsrendite rechnen zu können, und wir erwarten daher für 2022 einen Verlust von etwa TCHF 358. Erhebliche Investitionen sind auch für den Ersatz von Maschinen in der mechanischen Werkstatt und für eine gastfreundlichere Gestaltung des Hotels vorgesehen, insbesondere durch die Verschönerung der Terrassen und ansprechenderes Mobiliar. Die letztgenannten Investitionen sind jedoch mit dem Ziel geplant, die Auslastung der Kurse und des Hotelsektors zu erhöhen, d. h. mit einem Return on Investment.

So hoffen wir, ab 2023 wieder eine ausgeglichene Bilanz vorweisen zu können und gleichzeitig unsere Leistungen weiter zu verbessern.

**Informationen gemäss Art. 959c Abs. 2 OR:**

| Handelsregister                                                                 | Register-Nr.: CHE-113.175.477                                                                                                                     | Datum:<br>20.09.2006 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Öffentlich-rechtliche Anstalt des Kantons Bern mit eigener Rechtspersönlichkeit |                                                                                                                                                   |                      |
| Organisation:                                                                   | Institut des öffentlichen Rechts                                                                                                                  |                      |
| Rechtsgrundlage:                                                                | Gesetz vom 9. April 2003 über das interregionale Fortbildungszentrum (IFZG)                                                                       |                      |
| Organisation:                                                                   | VR bestehend aus einer Präsidentin/einem Präsidenten sowie 4 bis 8 Mitgliedern, die vom Regierungsrat und von der Geschäftsleitung ernannt werden |                      |
| VR-Präsident:                                                                   | Marc Labbé – Einzelzeichnungsberechtigung                                                                                                         |                      |
| Geschäftsleitung:                                                               | Didier Juillerat – Zeichnungsberechtigung zu zweit                                                                                                |                      |
| Finanzen:                                                                       | Edmondo Bühler – Zeichnungsberechtigung zu zweit                                                                                                  |                      |
| Aufsichtsbehörde:                                                               | Bildungs- und Kulturdirektion des Kantons Bern                                                                                                    |                      |
| Letzte Aktualisierungsveröffentlichung: 2.02.2021                               |                                                                                                                                                   |                      |

| IFZ-Personal per 31.12.2021                  | 2021  | 2020  |
|----------------------------------------------|-------|-------|
| Personal mit Arbeitsvertrag                  | 71    | 67    |
| Lernende                                     | 6     | 9     |
| Total Personal                               | 77    | 76    |
| davon vor Statuswechsel des IFZ im Jahr 2005 | 13    | 13    |
| Total VZÄ Frauen                             | 29,52 | 27,22 |
| Total VZÄ Männer                             | 24,22 | 22,14 |
| Total VZÄ                                    | 53,74 | 49,36 |

Tramelan, 9. Juni 2022

**Interregionales Fortbildungszentrum**

*Marc Labbé*  
VR-Präsident

*Didier Juillerat*  
Geschäftsführer

*Edmondo Bühler*  
Leiter Finanzen